



**ADVANCED AREA LIGHTING GROUP**  
*GRUPE AVANCÉ DE SYSTÈMES D'ÉCLAIRAGE  
POUR ZONES DIFFICILES D'ACCÈS*



© 2008 Peli Products, S.A. All trademarks and logos displayed herein are registered and unregistered trademarks of Peli Products, S.A. and others. June '08



**THE PELI UNCONDITIONAL  
GUARANTEE OF EXCELLENCE**





# Moving at the Speed of Light



## LIGHT AND NIMBLE

Peli has never been a company that follows. At times by clever design and at times by simple hard work, Peli has remained at the forefront of innovation in lighting and Protector Case™ design.



In a time of rapidly changing technology, Peli has launched a work group to lead the charge into the 21st century. Lyndon Faulkner, CEO of Peli, realized that “while we have been a leader in our respective lighting field, the potential for forging new frontiers is limitless. Creating the Advanced Area Lighting Group will keep us at the vanguard of both hand held and general purpose lighting.”

The strength of the Advanced Area Lighting Group is its ability to use the wealth of knowledge gained over more than 30 years and apply it to a full time research and development team.

*The acquisition of Blue i UK complements Peli's strategic vision and products to position the company as the pioneer in new lighting technology.*  
 Lyndon Faulkner, President and CEO  
 PELI PRODUCTS  
 ADVANCED AREA LIGHTING GROUP

## PELI ACQUIRES BLUE i UK

In its pursuit of raising the standard for lighting excellence worldwide, Peli has acquired a pioneering technology company: the British firm Blue i UK. Blue i UK brings 20 years of innovative and award winning lighting experience to Peli. Located in England, Blue i UK are recognized as industry innovators with extensive R&D programs. Their expertise in LED technology and cordless portable technology is an ideal addition to Peli's Advanced Area Lighting Group.

This acquisition, along with the creation of the AALG, has Peli positioned in a \$4 billion industry with unlimited growth potential and a brand synonymous with quality.

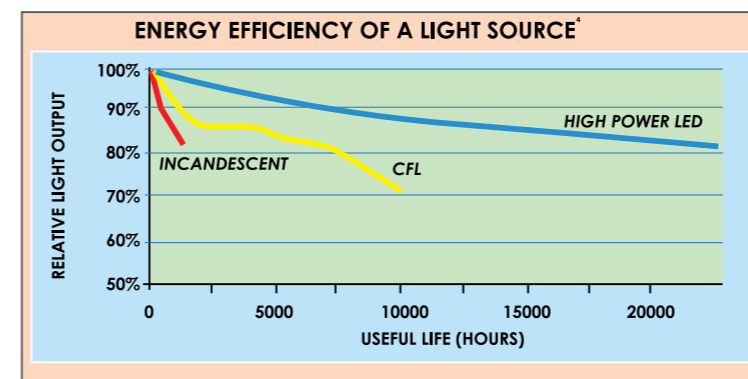


Blue i UK:  
 (L to R)  
 Darren Judd,  
 Ian Page, Neil Walker

## SUSTAINABILITY

The future is written and today's inefficient incandescent lights will not be a part of it. By 2010 they will be completely banned for sale in Australia<sup>1</sup>, and by 2014 they are required to be 30% more efficient in order to be sold in the United States<sup>2</sup>. They are fragile, waste a great deal of energy and are bad for the environment.

The light created by an incandescent bulb is only 15% of the total energy it consumes; the remainder disappears as heat. Adapting the world to new lighting technologies would save an estimated 40% average in energy consumption. This would equal a cost savings, or business potential, worth \$160 billion per year. This is the CO2 equivalent of 555 million tons, which is the output of 530 power stations<sup>3</sup>.



The Advanced Area Lighting Group's technology research not only contributes to saving energy, which is at a premium in today's market, but also provides a higher quality of light. Some of the benefits of LED lighting include cool IR and UV-free beam, low energy consumption, high reliability and a very long lifetime. Compared with traditional incandescent light, LED lights operate longer and more efficiently. LEDs last longer than CFLs and will make bulb buying more like an appliance purchase than a throw-away item. CFLs contain mercury, pose an environmental hazard and are not accepted at all recycling centres. LEDs operate with chips made of nontoxic materials and last for about 50,000 hours, compared with 1,000 hours for an incandescent and 6,000 for a compact fluorescent. The benefits to the construction, industrial, fire and safety community are numerous.

Peli is aware that in today's fragile world, meeting the needs of today's generation without compromising the ability of future generations to meet their own needs is crucial.



## TECHNOLOGY WITHOUT PAR

Peli builds safety flashlights for the world's most hazardous environments. Its lights have passed rigorous testing standards. Be it with technology or materials, Peli spares no expense to ensure safe and efficient products for all its users.

During the last decade there has been a revolution in lighting and battery technology and Peli has been there from the start. New technology has played a central role at Peli since its inception over 30 years ago and continues to this day. Peli's AALG is constantly improving battery technology that burns longer and weighs less than conventional batteries. Quick recharge, solid state technology and RoHS compliance ensures a robust product that complies with the most stringent safety requirements. LED, Night Vision, Shelter lighting and energy storage are not only a part of future work at Peli's AALG, they can also be found in products launching this year.

## WORKING ON AND OFF THE GRID

Peli's AALG has several new products in the incubator. In addition to improvements to the existing 9450B model, new Remote Area Lighting Systems will be released. This will include both smaller and larger units, all RoHS compliant and maintenance free.

In searching for new applications for LED technology, Peli has created a system for bringing temporary light for interior applications. Known as Shelter lighting, it consists of a set of linkable high intensity LED cylindrical light heads which are powered by rechargeable batteries. These light heads can be independently switched and each offers 2000 lumens of diffused high intensity white light.

The need for Night Vision lighting systems is also constantly growing, and Peli's AALG is researching and developing products for this market.

Peli is continually working to fill the vast and untapped potential for energy efficient lighting products.

<sup>1</sup> The Guardian, February 21, 2007 (p.24 of the International section)  
<sup>2</sup> The Energy Independence and Security Act of 2007 - U.S. Government (requires all light bulbs use 30% less energy than today's incandescent bulbs by 2012 to 2014)  
<sup>3</sup> Sustainability Report, 2006. Koninklijke Philips Electronics NV.  
<sup>4</sup> Adapted from Bullough, J.D. 2003. *Lighting Answers: LED Lighting Systems*. Troy, NY. National Lighting Product Information Program, Lighting Research Center, Rensselaer Polytechnic Institute





## Se Déplacer à la Vitesse de la Lumière

### ÉCLAIRAGE ET AGILITÉ

Peli n'a jamais été une société « suiveuse ». Parfois grâce à une conception intelligente, parfois simplement grâce à ses efforts, Peli est resté leader en matière d'innovation dans le domaine de la conception de valises de protection et de torches.



L'acquisition de Blue i UK complète la vision stratégique et les produits de Peli afin de faire de la société une pionnière en nouvelle technologie d'éclairage.

Lyndon Faulkner, Président et directeur PELI PRODUCTS  
Groupe d'éclairage de zone avancé

À une époque où la technologie change rapidement, Peli a lancé un groupe de travail pour mener la charge au 21<sup>e</sup> siècle. Lyndon Faulkner, PDG de Peli, a déclaré "Puisque nous avons été leader dans le domaine des torches, la découverte potentielle de nouvelles frontières est sans limite. La création du Groupe Avancé de Systèmes d'Éclairage pour Zones Difficiles d'Accès nous mettra à l'avant-garde des torches à la fois à usage général et manuelles."

La force du Groupe Avancé de Systèmes d'Éclairage pour Zones Difficiles d'Accès est sa capacité à utiliser la richesse des connaissances obtenues depuis plus de 30 ans et à l'appliquer à une équipe de recherche et développement à temps plein.



### PELI ACHÈTE BLUE i UK

Dans un but d'améliorer le standard de l'excellence d'éclairage dans le monde entier, Peli a acheté une société à la technologie novatrice : la société britannique Blue i UK. Blue i UK apporte à Peli 20 ans d'expérience innovatrice dans le domaine de l'éclairage. Située en Angleterre, Blue i UK est reconnue comme une entreprise innovatrice avec de vastes programmes de R&D. Son expérience dans la technologie LED et la technologie portable sans fil est un complément idéal pour le Groupe avancé de systèmes d'éclairages pour zones difficiles d'accès de Peli.

Cette acquisition, ainsi que la création de l'AALG font de Peli le propriétaire d'une industrie de \$4 billions, jouissant d'un potentiel de croissance illimité et d'une marque synonyme de qualité.

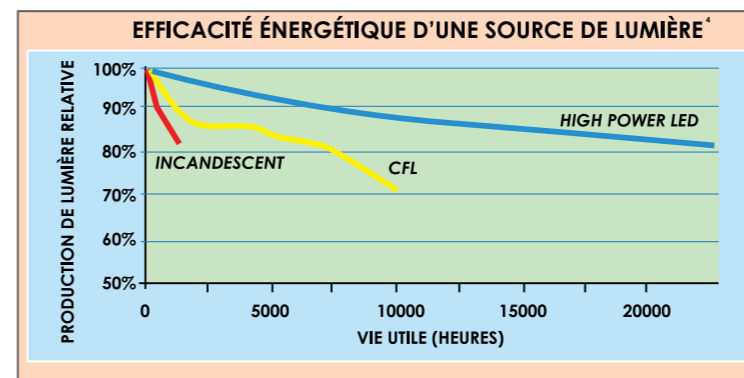


Blue i UK :  
(G à D)  
Darren Judit,  
Ian Page, Neil Walker

### DURABILITE

Le futur est écrit et les ampoules à incandescence n'en feront pas partie. D'ici à 2010, elles seront interdites à la vente en Australie<sup>1</sup> et en 2014, elles devront être 30% plus efficaces afin d'être vendues aux Etats-Unis<sup>2</sup>. Elles sont fragiles, gaspillent beaucoup d'énergie et ne respectent pas l'environnement.

Seuls 15% de l'énergie consommée par une ampoule à incandescence créent de la lumière ; le reste disparaît comme chaleur. Adapter le monde à de nouvelles technologies d'éclairage économiserait environ 40% de sa consommation en éclairage. Cela serait égal à une économie des coûts ou à un potentiel de \$160 billions par an. C'est le CO2 équivalent à 555 millions de tonnes qui est la production de 530 centrales électriques<sup>3</sup>.



La recherche en technologie du Groupe Avancé de Systèmes d'Éclairage pour Zones Difficiles d'Accès contribue non seulement à une économie d'énergie, qui est d'une grande valeur sur le marché actuel, mais elle fournit également une plus grande qualité de lumière. Certains des bénéfices de l'éclairage LED incluent un rayon froid sans UV ni IR, une consommation basse énergie, une grande fiabilité et une durée de vie très longue. Comparées à l'ampoule à incandescence traditionnelle, les torches LED fonctionnent plus longtemps et plus efficacement. Les LED durent plus longtemps que les CFL et feront de l'achat d'une ampoule un achat à long terme plutôt qu'un article jetable. Les CFL contiennent du mercure et représentent un risque pour l'environnement ; peu de centres de recyclage les acceptent. Les LED fonctionnent avec des puces fabriquées avec des matériaux non toxiques et durent environ 50 000 heures comparées à 1 000 heures pour une ampoule à incandescence et 6 000 pour un tube fluorescent compact. Les bénéfices dans le domaine du bâtiment, industriel, des incendies et de la sécurité sont nombreux.

Peli est conscient que dans le monde fragile d'aujourd'hui, répondre aux besoins des générations actuelles sans compromettre les capacités des générations futures à satisfaire leurs propres besoins est essentiel.

<sup>1</sup> The Guardian, février 21, 2007 (p.24 de la rubrique International)

<sup>2</sup> The Energy Independence and Security Act of 2007 - Gouvernement américain (exige que toutes les ampoules à incandescence utilisent 30% d'énergie de moins que celles d'aujourd'hui, d'ici à 2012 et 2014)

<sup>3</sup> Sustainability Report, 2006, Koninklijke Philips Electronics NV.

<sup>4</sup> Adapté de Bullough, J.D. 2003. Lighting Answers: LED Lighting Systems. Troy, NY. Éclairage national : Programme d'informations sur le produit, Lighting Research Center, Rensselaer Polytechnic Institute



### TECHNOLOGIE HORS PAIR

Peli fabrique des torches de sécurité pour les environnements les plus dangereux du monde. Ses éclairages ont passé de rigoureux standards de tests. Que ce soit grâce à la technologie ou aux matériaux, Peli n'a reculé devant aucune dépense pour garantir des produits sûrs et efficaces à tous les utilisateurs.

Ces dix dernières années, il s'est produit une révolution dans la technologie de l'éclairage et des batteries et Peli était présent. La nouvelle technologie a joué un rôle central chez Peli depuis sa création il y a plus de 30 ans et elle continue aujourd'hui. L'AALG de Peli améliore constamment la technologie des batteries qui durent plus longtemps et pèsent moins lourd que les batteries conventionnelles. Un rechargement rapide, une technologie de pointe et la conformité de RoHS garantissent un produit solide respectant les plus strictes exigences en matière de sécurité. LED, vision nocturne, éclairage électroluminescent et dans les abris et stockage d'énergie ne sont pas uniquement une partie du travail de l'AALG mais ces critères peuvent également être trouvés dans des produits lancés cette année par Peli.

### TRAVAILLER SUR ET EN DEHORS DU RÉSEAU

L'AALG de Peli possède plusieurs nouveaux produits en cours de développement. En plus des améliorations du modèle 9450B existant, de nouveaux systèmes d'éclairage de zones difficiles d'accès seront lancés. Cela inclura à la fois les plus grandes et plus petites unités, toutes conformes à RoHS et ne nécessitant aucun entretien.

Dans sa recherche de nouvelles applications à la technologie LED, Peli a créé un système d'éclairage temporaire pour des applications intérieures. Connue sous le nom d'éclairage en abri, il se compose d'un ensemble de têtes d'éclairage cylindriques à LED forte intensité raccordables pouvant fonctionner à l'aide d'un groupe électrogène. Ces têtes d'éclairage peuvent être connectées indépendamment et chacune offre 2 000 lumens de lumière blanche diffuse de forte intensité.

Le besoin en systèmes d'éclairage pour une vision nocturne s'intensifie également et l'AALG de Peli recherche et développe des produits pour ce marché.

Peli travaille continuellement pour combler ce potentiel vaste et illimité dans le domaine des produits d'éclairage éco-énergétiques.



# UNDER THE SCALPEL

## COUPE TRANSVERSALE

**Peli™ 9430**

Variable Tension Angle Control lets light shine at any angle  
 Contrôle en angle de la tension variable laisse la lumière briller dans tous les angles

Waterproof Rubber Activation Switch keeps out moisture and dirt  
 L'interrupteur en caoutchouc étanche protège de l'humidité et de la saleté

Mast extends almost 1 meter in height and rotates 360° spreading light wherever it is needed.  
 Mât télescopique s'étendant à presque 1 mètre en hauteur et tournant à 360° pour répandre la lumière dans les moindres recoins.

Solid state high efficiency circuitry withstands rigorous industrial use  
 Le circuit haute efficacité solide résiste à une utilisation industrielle rigoureuse

Gel Acid Battery makes the 9430 a silent running light  
 La batterie sèche permet un fonctionnement silencieux de la 9430

Durable base soaks up impacts  
 La base robuste absorbe les impacts

Metal battery chassis distributes load to handle  
 Le support métallique de la batterie distribue la charge à manipuler

Maintenance Free LED Array with life expectancy over 50,000 hours  
 Matrice LED sans entretien avec une durée de vie de plus de 50 000 heures



Low battery warning system  
 Système d'avertissement de batterie faible



360° rotating head  
 Tête tournant à 360°



180° pivoting heads  
 Têtes pivotant à 180°




Power two heads with single unit  
 Connexion de deux têtes à l'aide d'une seule unité






 9430


Light Source	24x High intensity LED's
Beam Spread	120°
Batteries	12v Rechargeable, Sealed, Gel Lead Acid
Tested Lumen Value	2000 (High) 1000 (Low)
Watts	24
Duration	15 hrs. (Low) 8 hrs. (High)
Dimensions	40 x 20 x 23 cm (15.75" x 7.88" x 9")
Extended Height	82 cm (32")
Weight	9,8 kg (22 lbs.)
Colours	



 9430


Source de lumière	24 LED forte intensité
Diffusion faisceau	120°
Batteries	12 v rechargeables, sans entretien, au plomb
Valeur lumen testée	2 000 (élevé) 1 000 (basse)
Watts	24
Durée d'éclairage	15 heures (basse) 8 heures (élevé)
Dimensions	40 x 20 x 23 cm (15.75" x 7.88" x 9")
Hauteur étendue	82 cm (32")
Poids	9,8 kg (22 lbs.)
Couleurs	

 9450B

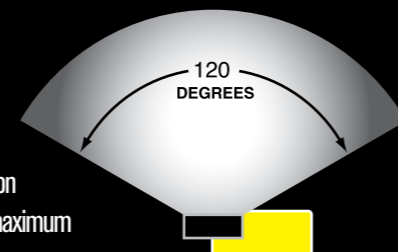
Light Source	16x High intensity LED's
Beam Spread	90°
Batteries	Rechargeable Sealed Lead Acid
Tested Lumen Value	1280
Watts	25
Battery Burn Time	17 hrs. (Low) 9 hrs. (High)
Dimensions	55,9 x 35,1 x 22,9 cm (22.00" x 13.81" x 9.00")
Extended Height	210 cm (83")
Weight	20,87 kg (736 oz.)
Colours	

The 9450B houses it's light head and multi-stage charger for total self contained convenience, it is also equipped with a telescopic handle and rugged wheels for ease of transport.

 9450B

Source de lumière	16 LED forte intensité
Diffusion faisceau	90°
Batteries	Au plomb, sans entretien, rechargeable
Valeur lumen testée	1 280
Watts	25
Durée d'éclairage	17 heures (basse) 9 heures (élevé)
Dimensions	55,9 x 35,1 x 22,9 cm (22.00" x 13.81" x 9.00")
Hauteur étendue	210 cm (83")
Poids	20,87 kg (736 oz.)
Couleurs	

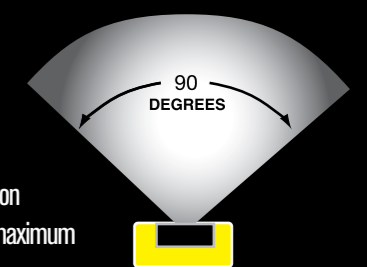
Le modèle 9450B abrite sa propre tête d'éclairage et son chargeur multi-étapes pour une utilisation pratique. Il est également équipé d'une poignée télescopique et de roues résistantes pour un transport facile.



Maximum Lightspread Configuration  
Configuration du faisceau lumineux maximum



Features include a 12 volt auxiliary socket, battery status and charge indicator.  
Inclut une prise auxiliaire 12 volts, un voyant d'état de la batterie et un indicateur de charge.



Maximum Lightspread Configuration  
Configuration du faisceau lumineux maximum



9460



9470

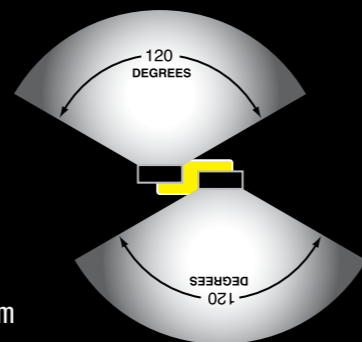


	<b>9460</b>
<b>Light Source</b>	48x High intensity LED's
<b>Beam Spread</b>	120°
<b>Batteries</b>	12v Rechargeable, Sealed, Gel Lead Acid
<b>Tested Lumen Value</b>	Per Head: 2000 (High) 1000 (Low)
<b>Watts</b>	24 per Head
<b>Duration</b>	14 hrs. (Low) 7hrs. (High)
<b>Dimensions</b>	55,9 x 35,1 x 22,9 cm (22.00" x 13.81" x 9.00")
<b>Extended Height</b>	180 cm (71")
<b>Weight</b>	23 kg (50.71 lbs.)
<b>Colours</b>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>



	<b>9460</b>
<b>Source de lumière</b>	48 LED forte intensité
<b>Diffusion faisceau</b>	120°
<b>Batteries</b>	12 v rechargeables, sans entretien, au plomb
<b>Valeur lumen testée</b>	Par tête : 2 000 (élevé) 1 000 (basse)
<b>Watts</b>	24 par tête
<b>Durée d'éclairage</b>	14 heures (basse) 7 heures (élevé)
<b>Dimensions</b>	55,9 x 35,1 x 22,9 cm (22.00" x 13.81" x 9.00")
<b>Hauteur étendue</b>	180 cm (71")
<b>Poids</b>	23 kg (50.71 lbs.)
<b>Couleurs</b>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>


Le modèle 9460 abrite sa propre tête d'éclairage et son chargeur multi-étapes pour une utilisation pratique. Il est également équipé d'une poignée télescopique et de roues résistantes pour un transport facile.



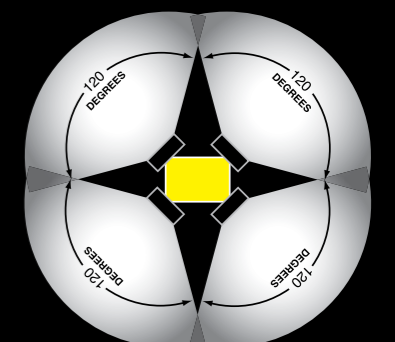
Maximum Lightspread Configuration  
Configuration du faisceau lumineux maximum

	<b>9470</b>
<b>Light Source</b>	96x High intensity LED's
<b>Beam Spread</b>	120°
<b>Batteries</b>	12v Rechargeable, Sealed, Gel Lead Acid
<b>Tested Lumen Value</b>	Per Head: 2000 (High) 1000 (Low)
<b>Watts</b>	24 per Head
<b>Duration</b>	14 hrs. (Low) 7hrs. (High)
<b>Dimensions</b>	62,7 x 49,7 x 30,3 cm (24.71" x 19.58" x 11.93")
<b>Extended Height</b>	185 cm (73")
<b>Weight</b>	40 kg (88.18 lbs.)
<b>Colours</b>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>



	<b>9470</b>
<b>Source de lumière</b>	96 LED forte intensité
<b>Diffusion faisceau</b>	120°
<b>Batteries</b>	12 v rechargeables, sans entretien, au plomb
<b>Valeur lumen testée</b>	par tête : 2 000 (élevé) 1 000 (basse)
<b>Watts</b>	24 par tête
<b>Durée d'éclairage</b>	14 heures (basse) 7 heures (élevé)
<b>Dimensions</b>	62,7 x 49,7 x 30,3 cm (24.71" x 19.58" x 11.93")
<b>Hauteur étendue</b>	185 cm (73")
<b>Poids</b>	40 kg (88.18 lbs.)
<b>Couleurs</b>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>

Le modèle 9470 abrite sa propre tête d'éclairage et son chargeur multi-étapes pour une utilisation pratique. Il est également équipé d'une poignée télescopique et de roues résistantes pour un transport facile.



Maximum Lightspread Configuration  
Configuration du faisceau lumineux maximum



# 9500 SLS



Peli™ SLS (Shelter Lighting System)

The Peli™ SLS (Shelter Lighting System) will provide soldiers with safe, secure and silent lighting with both white and red light. This portable system installs quickly and deploys easily. Powered by rechargeable batteries, the SLS provides up to 70 hrs of light on a single charge. The white light will provide high intensity illumination and the red light allows a more covert form of illumination.

Le SLS de Peli (système d'éclairage en abri) fournira aux soldats un éclairage sûr et silencieux, à la fois rouge et blanc. Ce système portable s'installe rapidement et se déploie facilement. Grâce à sa batterie rechargeable, le SLS fournit jusqu'à 70 heures de lumière avec un seul chargement. La lumière blanche est un éclairage de forte intensité et la lumière rouge permet un éclairage plus voilé.

## 9500 SLS

<b>Light Source</b>	24x 1 watt white or red LED wired in 3 rows of 8
<b>Beam Spread</b>	300° Diffused
<b>Lumen Value</b>	Up to 2000 lumens of white
<b>Power Supply</b>	Rechargeable Sealed Lead Acid
<b>Light Dimensions</b>	41 cm x 10 cm (cylindrical) 16" x 4" (cylindrical)
<b>Weight of complete kit</b>	10 kg (22 lbs.)

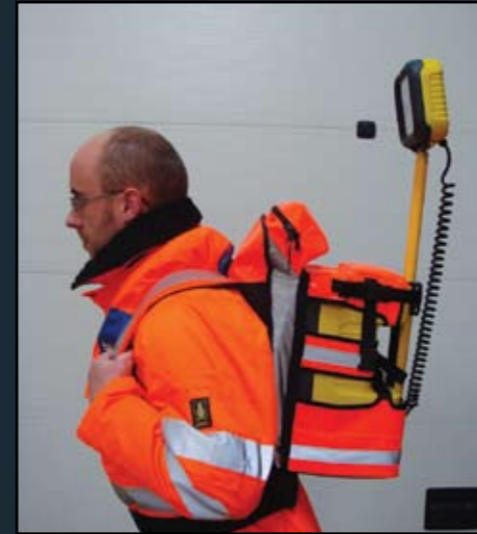


Light Heads are linkable using military spec connectors independently switched.

## 9500 SLS

<b>Source de lumière</b>	24 LED rouge ou blanc 1 watt connectés sur 3 rangées de 8
<b>Diffusion faisceau</b>	300° diffus
<b>Valeur lumen</b>	Jusqu'à 2 000 lumens de lumière blanche
<b>Alimentation électrique</b>	Batterie rechargeable, sans entretien, au plomb
<b>Dimensions de la lumière</b>	41 cm x 10 cm (cylindrique) 16" x 4" (cylindrique)
<b>Poids du kit complet</b>	10 kg (22 lbs.)

## Optional Accessories Accessoires en option



### BACKPACK CARRIER

Where the journey to the work site is some distance or the user requires both hands to carry other equipment, the optional backpack allows the user of the 9430 to transport it conveniently on their back.

### SAC À DOS DE TRANSPORT

Lorsque le lieu de travail est assez éloigné ou que l'utilisateur a besoin de ses deux mains pour porter un autre équipement, le sac à dos en option permet à l'utilisateur du modèle 9430 de le transporter de façon pratique sur son dos.



### EXTENSION HEAD

Additional heads for use as additional light source for the 9430 or to replace original.

### TÊTE D'EXTENSION

Têtes supplémentaires à utiliser comme source de lumière additionnelle pour le modèle 9430 ou pour remplacer le système d'origine.



### EXTENSION CORD

Using our rugged purpose built extension cord, create a custom light field to suit your needs.

### CORDON D'EXTENSION

Notre cordon d'extension résistant permet de créer un champ de lumière personnalisé en fonction de vos besoins.



### TRIPOD

In conjunction with the extension cord, the spread of light from your RALS light is vastly increased. Use one tripod with the 9430 and up to 4 with the 9470.

### TREPIED

Utilisé en conjonction avec le cordon d'extension, il permet d'étendre largement le faisceau de lumière de votre RALS. Utiliser un trépied avec le modèle 9430 et jusqu'à 4 avec le modèle 9470.





Peli Products, S.A. is the global leader in the design and manufacture of advanced lighting systems and virtually indestructible cases with distribution centers in Spain, Canada, Japan, China, and Australia. Global headquarters are located in Torrance, California, USA.

Peli Products, S.A est le leader mondial de la conception et fabrication de systèmes d'éclairage avancés et de valises presque indestructibles. Cette entreprise dispose de centres de distribution en Espagne, au Canada, au Japon, en Chine et en Australie. Son siège social se trouve à Torrance, Californie, EU.